

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

D O M

afsagt af Grønlands Landsret den 12. juli 2023 i ankesag

Sagl.nr. K 041/23

Anklagemyndigheden

mod

T

Født den [...] 1988

Advokat Gísli Tryggveson

Qeqqa Kredsret afsagde dom i 1. instans den 11. maj 2022 (kredsrettens sagl.nr. KS-QEQ-1505/2021).

Påstande

T har endelig påstået principalt afvisning, subsidiært frifindelse, mere subsidiært helt eller delvis frifindelse for konfiskationskravet.

Anklagemyndigheden har påstået stadfæstelse af kredsrettens dom.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Supplerende oplysninger

Det fremgår af anmeldelsesrapport af 2. februar 2017 blandt andet, at sagen er anmeldt den 2. februar 2017, og at sagen er opstartet hos politiet på baggrund af et hashtip.

Af dispositionsrapport af 2. februar 2017 fremgår blandt andet, at der ved visitation blev fundet 1.423,50 kr. på T, og at der ved ransagning af hans kuffert blev fundet en kuvert fra Hotel Sømandshjemmet, som indeholdt 70.000 kr. i kontanter.

Af kosterrapport af 2. februar 2017 fremgår blandt andet, at politiet under sagen har beslaglagt en kuvert fra Hotel Sømandshjem, som indeholdt 140 stk. 500 kr. sedler, svarende til i alt 70.000 kr.

Det fremgår af sagen, at T protesterede mod beslaglæggelsen af de kontanter, der blev fundet i hans kuffert. Beslaglæggelsen blev herefter indbragt for domstolene og blev senest ved landsrettens beslutning af 4. oktober 2017 opretholdt.

Der har for landsretten været vist en fotomappe med fotos fra det værelse på Sømandshjemet, som T havde boet på, mens han var i Sisimiut. Det fremgår af billederne, at de er taget af Grønlands Politi den 2. februar 2017, og det er noteret, at hotellets rengøringspersonale ikke havde rengjort værelset eller foretaget andre dispositioner. På billederne ses blandt andet en beholdt til klør, nogle fryseposer, der kan indeholde 4 liter og latex gummihandsker.

Det fremgår af Qeqqa Kredsrets retsbog af 11. marts 2019, at det ikke var lykkedes anklagemyndigheden at forkynde en indkaldelse for T til et retsmøde i sagen, som derfor blev udsat.

Forklaringer

T har i det væsentlige forklaret for landsretten som i første instans.

T har supplerende forklaret, at han altid har haft lyst til at besøge Grønland. Han lærte den omtalte kvinde at kende i Nuuk, og hun inviterede ham til Sisimiut. Han kendte ikke andre i Grønland end kvinden. Han blev foreholdt politiets gengivelse af hans forklaring under afhøringen den 2. februar 2017 (bilag C-1-1, s. 3, 3. afsnit), hvor det er noteret: "Adspurgt oplyste han at han skulle til Nuuk for at besøge sin udlændinge ven, der hedder X1, efternavnet kunne han ikke komme med, idet han ikke vidste hvad han hedder til efternavn.". Han bekræftede, at han havde forklaret sådan til politiet, da han blev afhørt. Han kendte en person, der hed X1, som boede i Nuuk, men han kom ikke til Grønland for at besøge ham. Han havde sparet sammen til rejsen i lang tid. Han kan bedre lide at have kontanter end at bruge betalingskort, for så kan han bedre holde styr på, hvor mange penge, han bruger. Før han tog til Nuuk, havde han arbejdet som sømand og med valutahandel. Han blev fra ovennævnte afhøringsrapport foreholdt sidste afsnit på side 2, hvor det er noteret: "Adspurgt havde han hævet 70.000 kr. i Danmark, før han skulle til Grønland." Han oplyste hertil, at han ikke havde forklaret sådan til politiet. Han havde hævet pengene i Island ikke i Danmark. Der blev fundet en klorflaske på hans hotelværelse, fordi han havde brugt klør som rengøringsmiddel. Han går meget op i hygiejne, og han har ikke tillid til, at de ansatte på hotellet gør ordentlig rent. Han vil hellere selv gøre rent, så han er sikker på, at der er rent, og klør fjerner alle bakterier. Han ved ikke, hvor farven i håndvasken kommer fra. Han brugte handskerne, når han gjorde rent på værelset. Han havde ingen fryseposer, så han ved ikke, hvor de stammer fra. Det kan være, at X2 havde dem med.

Han har ikke tilbudt euforiserende stoffer til nogen i Sisimiut. Han havde fået telefonnumme- ret til V1 fra X2. Hun havde bedt ham om at købe hash til hende. Mens han var i Sisimiut, var han og X2 ude og spise, og ellers var de på hotelværelset. Han havde tænkt sig, at han skulle videre til Sverige, når han forlod Grønland. Han havde aftalt med en ven, at de skulle rejse videre til Thailand. De kontanter han havde med skulle bruges på hele rejsen. Han havde undersøgt, hvor mange kontanter han måtte tage med sig på rejsen, og han havde fundet ud af, at han måtte have 10.000 euro med, uden at skulle opgive dette, når han kom ind i et land. Det kan godt passe, at de kontanter, han havde med var i 500 kr. sedler.

Landsrettens begrundelse og resultat

Det fremgår af kredsrettens retsbog, at sagen har været forsøgt berammet til retsmøde i kreds- retten i marts 2019, hvor sagen blev udsat, fordi politiet ikke kunne finde tiltalte og derfor ikke kunne forkynde indkaldelsen. Det må lægges til grund, at sagen herefter blev returneret til politiet med henblik på konstatering af tiltaltes opholdssted, da det fremgår af kredsrettens dom, at sagen blev indbragt for kredsretten i juli og december 2021. Uanset, at der ikke fore- ligger nærmere oplysninger om, hvilke bestræbelser politiet har gjort for at finde tiltalte, fin- der landsretten ikke grundlag for at anse sagen for at være forældet. Endvidere finder lands- retten ikke grundlag for at afvise sagen som følge af, at sagen kan have haft længere døde perioder hos Grønlands Politi.

Landsretten finder, at tiltalte på grundlag af det forkyndte anklageskrift har haft tilstrække- lig mulighed for at forberede sit forsvar, idet også den engelske oversættelse af anklage- skriftet indeholder en beskrivelse af, hvilke faktiske omstændigheder, der efter anklagemyn- dighedens opfattelse udgør en overtrædelse af de dagældende bestemmelser om narkotika- hæleri, nu kriminallovens bestemmelser om hæleri. Det kan således udledes af anklageskrif- tet, at det mest centrale bevistema i sagen er, om de 71.423,50 kr., som T blev fundet i be- siddelse af i Sisimiut lufthavn, stammede fra salg af hash i Sisimiut.

Herefter, og da anklagemyndighedens bevisførelse ikke kan anses for overflødig, finder landsretten ikke grundlag for at tage tiltaltes afvisningspåstand til følge.

Landsretten anser tiltaltes forklaring om, hvorfor han transporterede det usædvanligt store kontantbeløb for at være utroværdig, da hans forklaring på centrale punkter har været skif- tende under sagen, og da forklaringen forekommer efter omstændighederne usandsynlig.

Som sagen er forelagt for landsretten, kan det dog ikke anses for bevist med tilstrækkelig sikkerhed, at det omhandlede pengebeløb stammer fra salg af hash. Bevisførelsen har således ikke nærmere belyst tiltaltes økonomiske forhold, hans tilknytning til narkotikamiljøet i Grøn- land eller hans færd i Sisimiut.

Landsretten finder herefter, at anklagemyndigheden ikke har ført det bevis, der er nødvendigt for domfældelse, og derfor frifindes T.

THI KENDES FOR RET:

T frifindes.

Statskassen betaler sagens omkostninger.

Kirsten Thomassen

DOM

afsagt af Qeqqa Kredsret den 11. maj 2022

Rettens nr. 1505/2021

Politiets nr. 5508-98610-00048-17

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...] 1988

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 28. december 2021.

T er tiltalt for overtrædelse af.

Lov om euforiserende stoffer § 3, jf. § 2, jf. bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 27, jf. § 2 - narkotikahæleri

Ved den 2. februar 2017 ca. kl. 14.15 i lufthavnen i Sisimiut, at have været i besiddelse af i alt 71.423,50 kr. der stammede fra salg af hash i Sisimiut, ligesom han på hotelværelse nr. [...] på Sømandshjemmet i Sisimiut, var i besiddelse af diverse effekter i form af blandt andet cigaretrester, fryseposer og gummihandsker, som havde været anvendt i forbindelse med forarbejdet af hash til hel eller delvis videresalg i Sisimiut.

Påstande

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om:

1. Anbringelse i anstalt i 14 dage. Fuldbyrkelse af foranstaltningen udsættes og bortfalder efter en prøvetid på 2 år, hvis den pågældende ikke begår ny lovovertrædelse.
2. Tillægsgbøde på 7.100,00 kr. i medfør af kriminallovens § 127, stk. 2.
3. Konfiskation af 71.423,50 kr. i medfør af kriminallovens § 166, stk. 1.
4. Konfiskation af effekter, jf. bilag F-1-1, kosterrapport, kosternr. 3 og 4, i medfør af kriminallovens § 166, stk. 2.
5. Udvisning fra Grønland i medfør af udlændingelovens § 24, nr. 2 med et indrejseforbud i 3 år i medfør af udlændingelovens § 32, stk. 2, nr. 1.

T har nægtet sig skyldig.

T har fremsat påstand om:

-Sagen afvises

Subsidiært

-Frifindelse

Mere subsidiært

-Ingen foranstaltning, og Islandske domme skal være gældende.

Sagens oplysninger

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaringer af T, og vidneforklaring af V.

Tiltalte, T, har afgivet forklaring den 27. april 2022. Forklaringen er refereret i retsbogen.

V har afgivet forklaring den 27. april 2022. Forklaringen er refereret i retsbogen.

Dokumenter

På bilag A-1-1, 4. sidste linje stod:

”Hvorved han havde oplyst personalet ikke om at komme ind til værelset.”

Personlige oplysninger

Om T er tidligere foranstaltet, dokumenteres ikke.

T har om sine personlige forhold forklaret, at han nu er på rehabilitering efter han er blevet ædru. Han har ingen beskæftigelse for tiden. Han genopbygger sit liv til bedre liv.

Sagsbehandlingstid

Anklageskriftet er dateret den 18. august 2017 og modtaget i retten den 15. juli 2021 da der mangler tiltaltes adresse, sagen er modtaget i retten på ny den 28. december 2021

Rettenns begrundelse og afgørelse

Lov om euforiserende stoffer

Om skyldspørgsmålet

Vedr. forsvarerens anmodning om, at sagen skal afvises på grund af sagens alder.

Retten vurderer sagen ikke er forældet, da sagens påstand ikke kun drejer sig om bøde og konfiskation, jf. kriminallovens § 21.

Tiltalte har nægtet sig skyldigt til tiltalen. Idet han havde hævet penge der stammer fra sit arbejde på Island.

Vidnet V forklarede, at han af en islænding blev tilbudt om at købe euforiserende stof. Hvor han ikke tog imod tilbuddet, men i stedet for gav han islændingen sit mobilnummer på et re-
vet lokalblad SivdleK´.

Af dokumentation af bilag E-1-1, foto nr. 37 ses, at den revet papir med mobilnummer var blevet fundet i tiltalte hotelværelse. Hvorfor retten mener at den islænding der henvendte sig til vidnet, er den tiltalte T.

Af fremlagte dokumentation af foto ses, at der havde været noget aktivitet på hotelværelset i form af strafbar handling, hvor retten mener udfaldet var udbyt på over 71.000 kr. Denne bestyrkes af personalet på hotellet, at de ikke må komme ind til tiltaltes værelse, jf. bilag A-1-1.

Hvorfor retten finder T skyldigt som skrevet i anklageskriftet.

Om foranstaltningen

Efter retspraksis fastsættes foranstaltningen for overtrædelse af hæleri om Lov om euforiserende stoffer med betinget eller ubetinget anbringelse i anstalt, konfiskation af penge, bøde efter størrelsen af beløb samt betaling af sagsomkostninger, alt afhængig af størrelsen af pengene.

I denne sag finder retten, at der ved valget af foranstaltning navnlig, skal lægges vægt på, sagens alder på 5 år. Retten fik ikke fået fremlagt dombøger fra Islandske ret. På grund af sagens alder finder retten, at kriminallovens § 123, nr. 9 er gældende. Samt i henholdt til Højesterets afgørelse af den 16. april 2012, frafaldes bøden, på grund af sagens alder. Hvorfor retten mener nedenstående afgørelse for passende.

Foranstaltningen fastsættes efter Lov om euforiserende stoffer § 3, jf. § 2, jf. bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 27, jf. § 2, kriminallovens § 166, stk. 1 og 2, samt § 123, nr. 9.

Konfiskation af de beslaglagte penge på 71.423,50 kr. i Grønlands Landsret, senest den 4. oktober 2017, er ikke forældet, da 5 år ikke er gået, jf. kriminallovens § 261. stk. 4.

Thi kendes for ret:

T idømmes:

1. 71.423,50 kr. konfiskeres.
2. Effekter, jf. bilag F-1-1, kosterrapport, kosternr. 3 og 4 konfiskeres.

Louise Skifte
Kredsdommer

Den 27. april 2022 kl. 09.00 holdt Qeqqa Kredsret offentligt retsmøde i Sisimiut
Kredsdommer Louise Skifte behandlede sagen.

[...] og [...] var domsmænd.

[...] var tolk.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Rettens nr. 1505/2021

Politiets nr. 5508-98610-00048-17

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...] 1988

[...]

T forklarede på engelsk blandt andet, at han var i Sisimiut i februar måned for at besøge sin ven. Han opholdt sig i Sisimiut i 5-6 dage. Han indlogerede sig på et hotel, han tror det var på sømandshjemmet. Før han kom til Sisimiut, var han i Nuuk. De penge han havde med stammer fra hans arbejde. Og han havde hævet pengene på Island i danske kroner. Han mener sedlerne var i 500 kr. sedler.

Han besøgte en kvindelige X2 i Sisimiut. Han var bare på besøg og lavede ikke ret meget. Han har ingen kvittering til hævning af de penge.

Da han indlogerede på sømandshjemmet, sover han der og var alene. Han havde ikke kommet i kontakt med andre end X2 i Sisimiut.

Foto på side 4 – 10, de ting der var blevet fundet i sømandshjemmet, har måske været i værelset. Men de er ikke hans.

Normalt hæver han pengesedler, men har den ikke i lang tid.

[...]

V forklarede på grønlandsk blandt andet, at i forhold til ultimo januar og primo februar 2017 kan han ikke huske noget særligt. Men der skete noget anderledes. Der blev banket på døren af en mand med en grønlandsk dame som tolk. Da han selv ikke kan forstå Islandsk oversat damen for han. Manden spurgte om han vil købe noget euforiserende stof. Han spurgte hvor stort han kan sælge og viste hellere ikke euforiserende stof.

Da de bankede på døren, tillod han dem at komme ind i gangen, da han ikke kendte dem. Dengang kom de efter aftensmaden, måske ved kl. 21 – 21.30. Han ved ikke mandens navn. Men fik det at vide, da politiet henvendte sig til ham. Manden så dansk ud, lidt puttet med vom, og havde kasket på. Hans højde er lidt mindre end ham, måske højde med omkring sin øre. Senere havde han ikke set ham. Politiet havde kun henvendt sig til ham om manden. Dengang gav han sit mobilnummer til manden. Måske var den skrevet på ugeavis SivdleK, hvor han skrev 230379. Fremviste foto, genkendte han sin skrift

[...]

Retten besluttede, at retten skal vente på dommen før sagen, kan behandles færdig.

Sag udsat.

Retten hævet kl. 13.45.

Sagen fortsætter den 11. maj 2022, kl. 9.00 (grl. tid)

Louise Skifte
Kredsdommer